

U.S. Customs and Border Protection

ELEKTRONICKÝ SYSTÉM CESTOVNÝCH REGISTRÁCIÍ

Bez ohľadu na to, kam budete v USA cestovať, urobte ESTA svojou prvou zastávkou

ZÁKLADNÉ ÚDAJE

Všetci cestujúci v rámci programu Visa Waiver Program (VWP) sú povinní pred cestou do USA v rámci VWP získať cestovnú registráciu prostredníctvom elektronického systému cestovných registrácií (ESTA). ESTA je prístupná online na adrese *https://esta.cbp.dhs.gov* pre občanov a spôsobilých štátnych príslušníkov krajín VWP. VWP umožňuje návštevníkom zo zúčastnených krajín cestovať do USA s cieľom podnikať alebo za zábavou na obdobie 90 dní alebo menej bez získania víza. ESTA zvyšuje bezpečnosť VWP a umožnila vláde USA rozširovať členstvo v programe VWP.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ESTA

Čo je elektronický systém cestovných registrácií (ESTA)?
ESTA je automatizovaný systém používaný na určenie spôsobilosti návštevníkov cestovať do Spojených štátov amerických v rámci programu VWP.

Prečo sa pre cestujúcich VWP vyžaduje cestovná registrácia prostredníctvom ESTA?
Americká legislatíva požadovala, aby ministerstvo vnútornej bezpečnosti (Department of Homeland Security – DHS) zaviedlo systém elektronickej cestovnej registrácie a ďalšie opatrenia pre zvýšenie bezpečnosti VWP. ESTA pridáva stupeň zabezpečenia, ktorý DHS umožňuje pred cestou zistiť, či je osoba oprávnená cestovať do Spojených štátov amerických v rámci VWP a či táto cesta predstavuje riziko pre vynucovanie práva alebo bezpečnosť.

Kto musí podať žiadosť ESTA?
Všetci štátni príslušníci alebo občania krajín VWP, ktorí hodlajú cestovať do USA lietadlom alebo výletnou loďou kvôli dočasnému podnikaniu alebo zábave na obdobie 90 dní alebo menej v rámci VWP, budú potrebovať registráciu prostredníctvom ESTA. Medzi návštevami by malo byť primerané množstvo času, aby sa potvrdilo, že nežijete v Spojených štátoch amerických. Ak má cestujúci v úmysle cestovať do Spojených štátov amerických pri ceste do inej krajiny, stále sa vyžaduje registrácia prostredníctvom ESTA.

AKO ŽIADAŤ O ESTA

Ako môžem požiadať o registráciu na cestovanie do USA?
Ak chcete požiadať o autorizáciu ESTA, navštívte oficiálne internetové stránky na adrese *https://esta.cbp.dhs.gov*. Odpovedzte na všetky požadované otázky a odošlite svoju žiadosť o cestovnú registráciu.

Môžem naraz požiadať pre skupinu žiadateľov?
Áno. Môžete podávať žiadosti pre skupinu až 50 osôb naraz. Ak chcete odoslať skupinovú žiadosť, odošlite pôvodnú žiadosť a pred platbou zvoľte jednu z nasledujúcich možností: **„Pridať novú žiadosť“** alebo **„Pridať nezaplatenú žiadosť“.** Potom vyplňte žiadosť každého člena skupiny zadaním biografických informácií a odpoveďou na všetky požadované otázky. Po odoslaní celej skupiny sa vytvorí identifikačné číslo skupiny, ktoré bude zaslané e-mailom na uvedenú adresu. Budete potrebovať skupinové identifikačné číslo na prístup k skupinovým žiadostiam, na kontrolu stavu, na zobrazenie potvrdenia a/alebo na platbu.

Treba žiadať o ESTA menom môjho neplnoletého dieťaťa?
Áno, sprevádzané deti aj deti bez sprievodu (bez ohľadu na vek) si pred cestou do USA vyžadujú vlastné nezávislé ESTA, ak sú občanmi krajiny bezvízového programu VWP.

Aké informácie potrebuje cestujúci na vyplnenie formulára pre cestovnú registráciu?
Každá žiadosť v angličtine musí obsahovať životopisné údaje vrátane mena, dátumu narodenia a informácií o pase. Žiadateľ musí taktiež odpovedať na otázky spôsobilosti VWP týkajúce sa prenosných chorôb, zatknutí a odsúdení za určité trestné činy, musí uviesť históriu zrušenia víz alebo deportácie a odpovedať ďalšie otázky. V skupinovej žiadosti je každý cestujúci zodpovedný za pravdivosť a presnosť svojej vlastnej žiadosti. Cestujúci alebo žiadateľ bude potrebovať taktiež informácie o kreditnej karte, aby zaplatil príslušné poplatky za dokončenie žiadosti ESTA.

Môže niekto požiadať za mňa, keď nemám prístup na internet?
Áno, priateľ, príbuzný, odborník v oblasti cestovného ruchu alebo iná tretia strana môže podať žiadosť za vás. Tretia strana môže taktiež zaplatiť poplatky za žiadosť menom cestujúceho alebo skupiny cestujúcich. Cestujúci je však zodpovedný za pravdivosť a presnosť všetkých informácií predložených jeho menom.

Ako dlho pred mojou cestou môžem požiadať o cestovnú registráciu?
Odporúčame, aby boli žiadosti o cestovnú registráciu predkladané v čase plánovania cesty alebo čo najskôr, a to najneskôr 72 hodín pred cestou. VWP cestujúci nie sú povinní mať konkrétne plány cesty do Spojených štátov amerických pred tým, ako žiadajú o ESTA.

Dostanem oznámenie po podaní žiadosti?
Po úspešnom odoslaní individuálnej alebo skupinovej žiadosti vám bude zaslaný e-mail s číslom žiadosti alebo s číslom skupiny. Overiť stav žiadosti je nutné na webových stránkach.

Aké sú možné odpovede, ktoré môžem dostať?
Registrácia schválená: Cesta bola schválená.
Cesta nebola schválená: Cestujúci musí pred cestou do USA požiadať o neimigračné vízum na americkom veľvyslanectve alebo konzuláte.
Registrácia nevybavená: Cestujúci bude musieť skontrolovať aktualizácie na webových stránkach ESTA. Môže trvať až 72 hodín, než dostanete konečnú odpoveď.

Čo keď žiadosť v skupinovom podaní dostane stav „Registrácia nevybavená“? Spomalí to spracovanie ďalších žiadostí v skupine?
Nie. Ak je pre akúkoľvek žiadosť v skupine odpoveď „Registrácia nevybavená“, spracovanie zostávajúcich žiadostí tým nebude oneskorené. Stav ostatných žiadateľov v skupine však nebude na webových stránkach viditeľný, pokým nebudú vyriešené všetky nevybavené žiadosti v skupine. Potvrdenie platby neukáže sumu celkového poplatku, pokým všetky žiadosti nebudú schválené alebo zamietnuté.

Ako dlho je moja cestovná registrácia platná?
Cestovné registrácie sú spravidla platné dva roky alebo do vypršania platnosti vášho pasu, podľa toho, čo nastane skôr. ESTA poskytuje dátum platnosti po schválení žiadosti. Návštevník môže cestovať do USA niekoľkokrát v čase platnosti bez nutnosti požiadať o ďalšiu registráciu ESTA.

Kedy musím znovu požiadať o novú registráciu ESTA?
Nová cestovná registrácia prostredníctvom ESTA je vyžadovaná, ak:
- Cestujúci dostane nový pas;
- Cestujúci zmení svoje meno;



U.S. Customs and Border Protection

ELEKTRONICKÝ SYSTÉM CESTOVNÝCH REGISTRÁCIÍ
Bez ohľadu na to, kam budete v USA cestovať, urobte ESTA svojou prvou zastávkou

ZÁKLADNÉ ÚDAJE

- Cestujúci zmení svoje pohlavie;
- Cestujúci zmení krajinu svojho občianstva;
- Zmenili sa okolnosti, z ktorých vychádzali predchádzajúce odpovede cestujúceho na akúkoľvek otázku žiadosti ESTA vyžadujúcu odpoveď „áno“ alebo „nie“ alebo
- Platnosť vašej cestovnej registrácie už uplynula. Súvisiaci poplatok bude účtovaný za každú novú predloženú žiadosť.

Ak mám registráciou prostredníctvom ESTA cestovať do USA, znamená to, že môžem vstúpiť do krajiny?
Nie úplne. Registrácia iba povoľuje cestujúcemu, aby mohol cestovať do Spojených štátov amerických bez víza. Vo všetkých prípadoch rozhodujú o prípustnosti vstupu pracovníci Úradu colnej a hraničnej ochrany Spojených štátov amerických v miestach vstupu alebo v zariadeniach na predbežné prerokovanie prípustnosti vstupu.

Sú cestujúci VWP povinní predložiť na letisku vytlačenú registráciu ESTA?
Nie. DHS komunikuje s dopravcami o stave ESTA. DHS však odporúča, aby cestujúci vytlačili odpoveď registrácie ESTA ako záznam čísla registrácie ESTA.

Zabudol som číslo žiadosti ESTA. Ako sa môžem prihlásiť do systému v súvislosti s aktualizáciou mojich informácií alebo kontrolou stavu žiadosti?
Po úspešnom odoslaní individuálnej žiadosti vám bude zaslaný e-mail obsahujúci číslo žiadosti. Ak cestujúci stratí, zabudne alebo nemá prístup k číslu svojej žiadosti, môže získať číslo žiadosti prostredníctvom webových stránok ESTA zadaním dátumu narodenia žiadateľa, čísla pasu a krajiny vydávajúcej pas, dátumu vystavenia pasu a dátumu vypršania platnosti pasu.

Čo keď stratím identifikačné číslo skupiny?
Systém umožňuje žiadateľovi požiadať o identifikačné číslo skupiny, ktoré sa potom odošle na e-mailovú adresu zadanú pri vytvorení skupiny.

POPLATOK ESTA
Existuje poplatok za získanie cestovnej registrácie?
Áno. Poplatok je 14 USD. Poplatok tvoria dve časti:
Poplatok za spracovanie – všetci žiadatelia vyžadujúci elektronickú cestovnú registráciu hradia poplatok za spracovanie žiadosti. Tento poplatok je 4 USD.
Poplatok za registráciu – ak je vaša žiadosť schválená a dostanete registráciu na cestu do USA v rámci programu Visa Waiver Program, bude na vašu kreditnú kartu naúčtovaný ďalší poplatok 10 USD. Ak je elektronická cestovná registrácia zamietnutá, platíte iba za spracovanie svojej žiadosti. CBP – Úrad colnej a hraničnej ochrany USA (U.S. Customs and Border Protection) nezodpovedá za žiadne ďalšie poplatky, ktoré môže za transakciu účtovať vydavateľ vašej kreditnej karty.

Ako zaplatím za moju cestovnú registráciu?
Všetky platby za žiadosť ESTA je nutné uskutočniť kreditnou/debetnou kartou alebo PayPalom. Systém ESTA v súčasnosti prijíma len nasledujúce kreditné/debetné karty: MasterCard, VISA, American Express, JCB Card, Diners Club a Discover. Tretia osoba, napríklad priateľ, príbuzný alebo agent cestovná kancelária, môže zaplatiť príslušné poplatky za individuálnu alebo skupinovú žiadosť. Meno osoby alebo firmy na kreditnej karte nemusí zodpovedať menu cestujúceho alebo skupiny. Žiadosti nebudú odoslané na spracovanie, pokým nebudú prijaté všetky platobné údaje. Pokračujeme v skúmaní ďalších platobných možností pre budúcnosť.

Videl som iné webové stránky, ktoré ponúkajú podanie žiadosti mojím menom. Pomôže to, aby som dostal moju registráciu rýchlejšie?
Nie. Použitie súkromnej služby na žiadosť o cestovnú registráciu prostredníctvom ESTA neurýchli schválenie. Webové stránky tretích strán, ktoré poskytujú informácie o ESTA a odosielajú žiadosti ESTA pre cestujúcich VWP, nie sú žiadnym spôsobom potvrdené, spojené či pričlenené k DHS alebo vláde USA.

Sú tieto webové stránky bezpečné a zabezpečené z hľadiska súkromia?
Áno. Webové stránky sú prevádzkované americkou vládou a používajú technológiu na zabránenie neoprávnenému prístupu k zadaným a zobrazeným informáciám. Informácie, ktoré žiadatelia odosielajú prostredníctvom webových stránok ESTA, podliehajú rovnakým prísnym kontrolám, ktoré boli stanovené pre podobné programy pre sledovanie cestujúcich, ktoré sa riadia zákonmi a predpismi Spojených štátov amerických vrátane, ale bez obmedzenia na zákon o riadení federálnej bezpečnosti informácií (Federal Information Security Management Act). Prístup k takým informáciám je obmedzený iba na tých, ktorí to profesionálne potrebujú vedieť.

ESTA A I-94W „Zelená karta“
Potrebujem ako cestujúci VWP registráciu ESTA na vstup do Spojených štátov amerických pri ceste cez pozemný hraničný prechod?
V súčasnosti neexistuje žiadna požiadavka na ESTA pre vstup do Spojených štátov amerických cez pozemný hraničný prechod. V rámci prijímacieho procesu pri príjazde cez pozemný hraničný prechod budete musieť vyplniť formulár I-94W a zaplatiť príslušný poplatok vo výške 6 USD. CBP v súčasnosti pracuje na zmenách predpisov, ktoré by v budúcnosti implementovali požiadavky ESTA na pozemné hraničné prechody.

ZAMIETNUTIE ESTA
Čo mám robiť, keď mi bola zamietnutá cestovná registrácia?
Ak je žiadosť o cestovnú registráciu zamietnutá a cestujúci chce cestovať do Spojených štátov amerických, bude musieť požiadať o vízum na veľvyslanectve alebo konzuláte USA. Ďalšie informácie o postupoch podávania žiadostí o vízum nájdete na stránkach *www.travel.state.gov.*

Čo keď je jednému alebo viacerým cestujúcim v skupinovej prihláške zamietnutá cestovná registrácia?
Zamietnutá žiadosť(-ti) nebudú mať vplyv na ostatných členov skupiny.

Mám aktuálne a platné vízum. Musím požiadať o cestovnú registráciu taktiež prostredníctvom ESTA?
Osoby, ktoré majú platné vízum typu B1, B2 alebo B1/B2, nebudú potrebovať žiadosť o cestovnú registráciu prostredníctvom ESTA.

Môžem si podať žiadosť znova, keď mi bola zamietnutá cestovná registrácia?
Ak sa vaše predchádzajúce okolnosti zmenili, môžete si opäť podať žiadosť.

STRUČNE
Kto: Občania a štátni príslušníci krajín VWP
Čo: Cestovná registrácia pre cestu do USA v rámci VWP
Kde: *https://esta.cbp.dhs.gov*
Cena: 4 USD poplatok za spracovanie, 10 USD registračný poplatok
Pre ďalšie informácie: *www.cbp.gov/esta*

Pre ďalšie informácie: www.cbp.gov/esta

CBP Publication Number 0839-1218 ESTA factsheet redesign